

## ELŐZETES RÉSZVÉTELI DÍJAK – PRELIMINARY REGISTRATION FEES

A megadott részvételi díjak a forint/euro árfolyamának ingadozása miatt mind pozitív, mind negatív irányban változhatnak.

Befizetés Payment	2009. dec. 31-ig Till 31. Dec. 2009.		A helyszínen On the site	
	Forint	Euro	Forint	Euro
Teljes jogú Full participants	18 000	60	24 000	80
Kísérő Accompanying person	9 000	30	12 000	40
Stands	15 000	50	20 000	70
Kirándulások – Excursions				
A/1	15 000	50	18 000	60
A/2	35 000	117	42 000	140
A/3	25 000	83	30 000	100
B/1	35 000	117	42 000	140
B/2	30 000	100	36 000	120
B/3	30 000	100	36 000	120



**Magyar Karszt- és Barlangkutató Társulat**  
**Hungarian Speleological Society**  
**Ungarische Gesellschaft für Karst- und Höhlenforschung**

**Pusztaszeri út 36.**  
**H-1025 Budapest**  
**Hungary/Ungarn**

**Tel.: 36-1-346 0494; tel./fax: 36-1-346 0495**

**E-mail: mkbt@t-online.hu**

1. körlevél – 1st Circular

**SZÁZ ÉVES A SZERVEZETT  
MAGYAR BARLANGKUTATÁS**

**speleohungary100**

**HUNDRED YEARS ANNIVERSARY OF THE  
ORGANISED HUNGARIAN SPELEOLOGY**

**NEMZETKÖZI KONFERENCIA – INTERNATIONAL CONFERENCE**

**2010. május 8–16. – 8-16. May 2010.**  
**Budapest / Hungary**

Az 1906-ban a Bükk hegységben megkezdett ősrégészeti kutatások eredményei alapján 1910. január 28-án a Magyarhoni Földtani Társulat keretében megalakult a Barlangkutató Bizottság. A Magyar Karszt- és Barlangkutató Társulat, mint a Barlangkutató Bizottság utódja, nemzetközi konferencia szervezésével kíván megemlékezni a megalakulásról és a elmúlt 100 év kiemelkedő személyiségeiről, barlangkutatói eredményeiről.

On the basis of the success of the archaeological exploration in the Bükk Mountains in 1906 the Speleological Committee was set up by the Hungarian Geological Society on the 28<sup>th</sup> of January 1910. The Hungarian Speleological Society as the successor of the Speleological Committee wishes to commemorate the occasion and also the important persons and exploration successes of the last 100 years by organising an international conference.

### ELŐZETES PROGRAM

#### A) Előkirándulások Budapest

A/1) Május 8–10. (szombat–hétfő)  
Overállos túrák a Budai-hegység

### PRELIMINARY PROGRAMM

#### A) Pre-excursions Budapest

A/1) 8–10. May. (Saturday–Monday)  
Caving trip: Hydrothermal caves of

termálkarsztos barlangjaiban: Pál-völgyi-barlang nagy kör (4 óra), Ferenc-hegyi-barlang (3 óra), József-hegyi-barlang (3 óra), Szemlő-hegyi-barlang (2 óra), Mátyás-hegyi-barlang (4 óra).

#### **Dunántúl**

A/2) Május 7–10. (péntek–hétfő)

Idegenforgalmi ill. turista kiépítésű barlangok: Sátorkőpusztai-barlang, Lóczy-barlang, Tapolcai-tavasbarlang, Abaligeti-barlang, felszíni túra a Bakony és a Mecsek hegység jellegzetes karszterületein.

A/3) Május 8–10. (szombat–hétfő)

Overállos túra: Alba Regia-barlang (3 óra), Csengő-zsomboly (5 óra), Csodabogyós-barlang (4 óra), Csereszegtomaji-kútbarlang (4 óra).

**Konferencia:** május 11–13. (kedd–csütörtök)

Május 11. (kedd)

Nyitófogadás.

Előadások a magyar barlangkutatás 100 évéről.

Este filmvetítések.

Május 12–13. (szerda–csütörtök)

Szabad témakörű, előre bejelentett előadások

Délután-este barlanglátogatás a Szemlő-hegyi- és a Pál-völgyi-barlangban.

Este filmvetítések.

Csütörtök este zárófogadás.

Részletes program a bejelentett előadások számától függően alakul ki.

**B) Utókirándulás:** május 14–16. (péntek–vasárnap)

#### **Észak-Magyarország**

B/1) Május 14–16. (péntek–vasárnap)

Idegenforgalmi barlangok: Anna-barlang, Szt. István-barlang, Baradla-barlang, Rákóczi-barlang, Tapolcai-barlangfürdő, felszíni túra a Bükk és az Aggteleki-karszt jellegzetes karszterületein.

B/2) Overállos túra 1: Bükk – Létrási-vizesbarlang, István-lápai-barlang,

Buda Mountains: Pál-völgyi Cave Long trip (4 hours), Ferenc-hegyi Cave (3 hours), József-hegyi Cave (3 hours), Szemlő-hegyi Cave (2 hours), Mátyás-hegyi Cave (4 hours).

#### **Transdanubia**

A/2) 7–10. May (Friday–Monday)

Show and Touristic Caves: Sátorkőpusztai-Cave, Lóczy Cave, Tapolcai Lake Cave, Abaligeti Cave, surface trips on the Bakony and Mecsek Karst.

A/3) 8–10. May (Saturday–Monday)

Caving trip: Alba Regia Cave (3 hours), Csengő Cave (5 hours), Csodabogyós Cave (4 hours), Csereszegtomaji-kútbarlang (4 hours).

**Conference** 11-13. May (Tuesday–Thursday)

11. May (Tuesday)

Reception Party

Presentation on the 100 years of Hungarian Cave explorations

Evening –Speleo Movies.

12–13. May. (Wednesday–Thursday)

Previously announced Free chosen subject presentations

Afternoon-Evening - Visiting show caves Szemlő-hegyi Cave and Pál-völgyi Cave.

Evening –Speleo Movies.

Thursday evening: closing party.

The detailed program depends on the announced presentations.

**B) Post-excursions** 14-16. May (Friday–Sunday)

#### **Northern Hungary**

B/1) 14–16. May. (Friday–Sunday)

Touristic Caves: Anna Cave, Szt. István Cave, Baradla Cave, Rákóczi Cave, Tapolcai Cave-Bath, surface trips on the Bükk and Aggteleki Karst.

B/2) 14–16. May. (Friday–Sunday)

Caving Trips 1: Bükk – Létrási-vizes Cave, István-lápai Cave, Bolhási-

Bolhási-víznyelő-barlang (nagy részét vertikális jellegűek), Tapolcai-barlangfürdő.

B/3) Overállos túra 2: Aggteleki-karszt – Béke-barlang, Kossuth-barlang, Vass Imre-barlang, Meteor-barlang.

víznyelő Cave (mostly vertical caves), Tapolcai Cave-Bath.

B/3) 14–16. May. (Friday–Sunday)

Caving Trips 2: Aggteleki-karszt – Béke Cave, Kossuth Cave, Vass Imre Cave, Meteor Cave.



A konferencia előadóüléseinek 2–3. napjára a barlangkutatással kapcsolatos bármely témakörben várunk előadásokat. Az előadások időtartama 15 perc. Az előadások összefoglalásait a konferencia idejére, a teljes szöveget a konferenciát követően meg kívánjuk jelentetni. Az előadások nyelve: magyar, angol, német.

A konferencia idejére tervezett kiállítások:

– A magyar barlangkutatás nagyjait bemutató tabló(k)

– A magyar barlangkutatást megindító ősrégészeti eredmények és barlangok

– A 100 év alatt történt legjelentősebb barlangfelfedezések.

A konferencia alatt az előadóülések helyszínén bemutató ill. árusító standokat biztosítunk az előre bejelentett igényeknek megfelelően.

For the 2-3 days of the conference presentations in all subjects of cave explorations are awaited. Time duration of 1 presentation is 15 min. All summaries will be printed in the conference proceedings. The language of the proceedings are Hungarian, English, German.

Exhibitions during the conference:

– Posters on the Great Hungarian Cave Explorers

– The archaeological results and cave that started the Hungarian cave explorations

– The most significant cave finds and explorations of the last 100 years.

There will be stands to sell caving equipments, books etc. during the conference.

## **HATÁRIDŐK – DEADLINES**

Előzetes jelentkezés – Preliminary registration

⇄ 2009. 06. 30. – 30. June 2010.

2. körlevél kiküldése – 2. Circular

⇒ 2009. 08. 31. – 31. Aug. 2010.

Végleges jelentkezés – Final registration

⇄ 2009. 10. 31. – 31. Okt. 2010.

Jelentkezések visszaigazolása – Registration approval

⇒ 2009. 11. 30. – 30. Nov. 2010.

Előadásösszefoglalók beküldése – Sending of summaries

⇄ 2010. 01. 15. – 15. Jan. 2010.

Végleges program kiküldése – Final programm

⇒ 2010. 03. 31. – 31. March 2010.

A 2. körlevelet csak az előzetes jelentkezést beküldőknek postázzuk.

The 2nd circular will be posted only for those who sent back the preliminary registration form.